

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1977-1978

10 FEBRUARI 1978

BEGROTING

van Posterijen, Telegrafie en Telefonie
voor het begrotingsjaar 1978

ONTWERP

OVERGEZONDEN DOOR DE SENAAT ⁽¹⁾.

Kredieten voor de lopende uitgaven (Titel I)
en voor de kapitaaluitgaven (Titel II)

Artikel 1.

Voor de uitgaven ten laste van de begroting van Posterijen, Telegrafie en Telefonie voor het begrotingsjaar 1978, worden kredieten geopend ten bedrage van :

(In miljoenen frank.)

Chambre des Représentants

SESSION 1977-1978

10 FÉVRIER 1978

BUDGET

des Postes, Télégraphes et Téléphones
pour l'année budgétaire 1978

PROJET

TRANSMIS PAR LE SENAT ⁽¹⁾.

Crédits pour les dépenses courantes (Titre I)
et pour les dépenses de capital (Titre II)

Article 1.

Il est ouvert, pour les dépenses à charge du budget des Postes, Télégraphes et Téléphones et afférentes à l'année budgétaire 1978, des crédits s'élevant aux montants ci-après :

(En millions de francs.)

	Niet gesplitste kredieten <i>Crédits non dissociés</i>	Gesplitste kredieten <i>Crédits dissociés</i>		
		Vastleggings-kredieten <i>Crédits d'engagement</i>	Ordonnancerings-kredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>	
TITEL I. Lopende uitgaven	17 040,0	—	—	TITRE I. Dépenses courantes.
TITEL II. Kapitaaluitgaven	3,0	—	—	TITRE II. Dépenses de capital.

Deze kredieten worden opgesomd onder de Titels I en II van de bij deze wet gevoegde tabel ⁽²⁾.

⁽¹⁾ Zie. :

Stukken van de Senaat :

5-XV (1977-1978) :

- N° 1 : Begroting.
- N° 2 : Verslag.

Handelingen van de Senaat :

24 januari en 9 februari 1978.

⁽²⁾ Deze tabel is aan Stuk 5-XV (1977-1978) n° 1 van de Senaat toegevoegd.

Ces crédits sont énumérés aux Titres I et II du tableau ⁽²⁾ annexé à la présente loi.

⁽¹⁾ Voir :

Documents du Sénat :

5-XV (1977-1978) :

- N° 1 : Budget.
- N° 2 : Rapport.

Annales du Sénat :

24 janvier et 9 février 1978.

⁽²⁾ Ce tableau est annexé au Document 5-XV (1977-1978) n° 1 du Sénat.

Bijzondere bepalingen betreffende de lopende uitgaven

Art. 2.

In afwijking van artikel 15 van de organieke wet op het Rekenhof van 29 oktober 1846 mogen aan de buitengewone rekenplichtigen van het Departement geldvoorschotten verleend worden tot een maximumbedrag van 3 000 000 frank met het oog op de uitbetaling van schuldvorderingen in verband met de werkingskosten van het Kabinet van de Minister (Sectie 01 - Sector P.T.T. - art. 12.19 en sectie 02 - Sector Brusselse Aangelegenheden - art. 12.19).

De uitgaven betaalbaar op deze voorschotten mogen 50 000 frank niet overschrijden.

Art. 3.

De Minister van Posterijen, Telegrafie en Telefonie wordt ertoe gemachtigd, vergoedingen of hulp gelden te verlenen, onder de voorwaarden die hij zal vaststellen, aan gewezen personeelsleden al of niet gepensioneerd ten gevolge van dienst- of arbeidsongeval of om gezondheidsredenen, om deze niet minder gunstig te behandelen dan de werklieden die zich in gelijkaardige voorwaarden bevinden, en zulks niettegenstaande de bepalingen van de wet van 21 juli 1844 op de burgerlijke pensioenen.

Art. 4.

Het provisioneel krediet ingeschreven onder het artikel 01.01 van sectie 32 van Titel I van deze begroting mag, volgens de behoeften, worden verdeeld over de passende artikels van dezelfde Titel door middel van een koninklijk besluit.

TITEL IV

Afzonderlijke sectie

Art. 5.

De verrichtingen op de speciale fondsen die voorkomen in Titel IV van de tabel ⁽¹⁾ gevoegd bij deze wet worden geraamd op 7 981 600 000 frank voor de ontvangsten en op 7 981 600 000 frank voor de uitgaven.

Art. 6.

De wijze van beschikking over het tegoed vermeld voor de fondsen ingeschreven in Titel IV van de tabel ⁽¹⁾ gevoegd bij deze wet, wordt aangeduid naast het nummer van het artikel.

De fondsen en rekeningen waarop rechtstreeks wordt beschikt door de rekenplichtigen die de ontvangsten hebben gedaan, worden door het teken C aangeduid.

TITEL VII

Instellingen van openbaar nut

Art. 7.

Wordt goedgekeurd de bij deze wet gevoegde begroting ⁽²⁾ voor het jaar 1978 van de Regie van Telegrafie en Telefonie.

⁽¹⁾ Deze tabel is aan *Stuk 5-XV (1977-1978) n° 1 van de Senaat* toegevoegd.

⁽²⁾ Deze begroting is aan *Stuk 5-XV (1977-1978) n° 1 van de Senaat* toegevoegd.

Dispositions particulières relatives aux dépenses courantes

Art. 2.

Par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds peuvent être consenties aux comptables extraordinaires du Département pour un montant maximum de 3 000 000 de francs à l'effet de payer des créances concernant les frais de fonctionnement du Cabinet du Ministre (Section 01 - secteur P.T.T. - art. 12.19 et section 02 - secteur Affaires bruxelloises - art. 12.19).

Les dépenses payables sur ces avances de fonds ne peuvent excéder 50 000 francs.

Art. 3.

Le Ministre des Postes, Télégraphes et Téléphones est autorisé à accorder des indemnités ou des secours, dans les conditions qu'il déterminera, à d'anciens agents pensionnés ou non par suite d'accident en service ou d'accident du travail ou pour raisons de santé, à l'effet de ne pas les traiter moins favorablement que les ouvriers se trouvant dans des conditions semblables, et ce nonobstant les dispositions de la loi du 21 juillet 1844 sur les pensions civiles.

Art. 4.

Le crédit provisionnel inscrit à l'article 01.01 de la section 32 du Titre I du présent budget peut être réparti selon les besoins par voie d'arrêté royal entre les articles appropriés du même Titre.

TITRE IV

Section particulière

Art. 5.

Les opérations effectuées sur les fonds spéciaux figurant au Titre IV du tableau ⁽¹⁾ joint à la présente loi sont évaluées à 7 981 600 000 francs pour les recettes et à 7 981 600 000 francs pour les dépenses.

Art. 6.

Le mode de disposition des avoirs mentionnés aux fonds inscrits au Titre IV du tableau ⁽¹⁾ joint à la présente loi, est indiqué en regard du numéro de l'article.

Les fonds et comptes sur lesquels il est disposé directement par les comptables qui ont opéré les recettes sont désignés par l'indice C.

TITRE VII

Organismes d'intérêt public

Art. 7.

Est approuvé le budget ⁽²⁾ de la Régie des Télégraphes et des Téléphones pour l'année 1978 annexé à la présente loi.

⁽¹⁾ Ce tableau est annexé au *Document 5-XV (1977-1978) n° 1 du Sénat*.

⁽²⁾ Ce budget est annexé au *Doc. 5-XV (1977-1978) n° 1 du Sénat*.

Deze begroting beloopt 75 661 808 000 frank voor de ontvangsten en 76 096 245 000 frank voor de uitgaven, de verrichtingen op fondsen van derden niet inbegrepen.

Zij bevat bij het artikel 12 « Werken van oprichting aan derden toevertrouwd » vastleggingskredieten voor een bedrag van 12 291 180 000 frank.

De ontvangsten op fondsen van derden worden geraamd op 9 441 747 000 frank en de uitgaven op fondsen van derden op 9 002 747 000 frank.

De dotaties ten bate van de fondsen werden voorzien als volgt :

1° voor het vernieuwings- en afschrijvingsfonds : 6 812 000 000 frank;

2° voor het verzekeringsfonds : 100 000 000 frank.

De Regie van Telegrafie en Telefonie wordt ertoe gemachtigd de beschikbare gelden van het vernieuwings- en afschrijvingsfonds alsmede van het verzekeringsfonds aan te wenden voor de werken van oprichting en voor de terugbetaling van leningen.

Art. 8.

Wordt goedgekeurd de bij deze wet gevoegde begroting ⁽¹⁾ voor het jaar 1978 van de Regie der Posterijen.

Deze begroting beloopt 34 377 280 000 frank voor de ontvangsten en 34 377 253 000 frank voor de uitgaven, de verrichtingen op fondsen van derden niet inbegrepen.

Zij bevat bij de artikels 4 en 12 « Uitgaven » vastleggingskredieten voor een bedrag van 1 300 000 000 frank.

De verrichtingen op fondsen van derden worden geraamd op 12 164 577 407 000 frank voor de ontvangsten en op 12 154 937 111 000 frank voor de uitgaven.

De afneming ten bate van het verzekeringsfonds wordt vastgesteld op 141 663 000 frank.

Art. 9.

De Regie der Posterijen is ertoe gemachtigd de op einde december 1978 aan haar personeel voor januari 1979 uitbetaalde wedden, toelagen en vergoedingen in het kasbedrag van haar rekenplichtigen, als voorschot op titels, te bewaren.

Brussel, 9 februari 1978.

De Voorzitter van de Senaat,

R. VANDEKERCKHOVE.

De Secretarissen, | Les Secrétaires,

A. BOGAERTS.

R. GILLET.

⁽¹⁾ Deze begroting is aan *Stuk 5 XV (1977-1978) n° 1 van de Senaat* toegevoegd.

Ce budget s'élève pour les recettes à 75 661 808 000 francs et pour les dépenses à 76 096 245 000 francs, non compris les opérations sur fonds de tiers.

Il comporte à l'article 12 « Travaux d'établissements confiés à des tiers » des crédits d'engagement pour un montant de 12 291 180 000 francs.

Les recettes sur fonds de tiers sont évaluées à 9 441 747 000 francs et les dépenses sur fonds de tiers à 9 002 747 000 francs.

Les dotations au profit des fonds sont prévues comme suit :

1° pour les fonds de renouvellement et d'amortissement : 6 812 000 000 de francs;

2° pour le fonds d'assurance : 100 000 000 de francs.

La Régie des Télégraphes et des Téléphones est autorisée à utiliser les disponibilités du fonds de renouvellement et d'amortissement ainsi que du fonds d'assurances pour les travaux de premier établissement et pour le remboursement d'emprunts.

Art. 8.

Est approuvé le budget ⁽¹⁾ de la Régie des Postes pour l'année 1978 annexé à la présente loi.

Ce budget s'élève pour les recettes à 34 377 280 000 francs et pour les dépenses à 34 377 253 000 francs, non compris les opérations sur fonds de tiers.

Il comporte aux articles 4 et 12 « Dépenses » des crédits d'engagement pour un montant de 1 300 000 000 de francs.

Les opérations sur fonds de tiers sont évaluées à 12 164 577 407 000 francs pour les recettes et à 12 154 937 111 000 francs pour les dépenses.

Le prélèvement au profit du fonds d'assurance est fixé à 141 663 000 francs.

Art. 9.

La Régie des Postes est autorisée à conserver dans l'encaisse de ses comptables, comme avance sur titres, le montant des traitements, allocations et indemnités payés fin décembre 1978 à son personnel pour le mois de janvier 1979.

Bruxelles, le 9 février 1978.

Le Président du Sénat,

⁽¹⁾ Ce budget est annexé au *Document 5-XV (1977-1978) n° 1 du Sénat.*